

España – Servicios de traducción – Servicios de corrección, traducción y asesoramiento lingüístico y sociolingüístico del Consorci de l'Auditori i l'Orquestra, con medidas de contratación pública sostenible.

OJ S 120/2025 26/06/2025

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Servicios

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: Consorci de l'Auditori i l'Orquestra

Correo electrónico: cgarcia@auditori.cat

Naturaleza jurídica del comprador: Organismo de Derecho público bajo el control de una autoridad local

Actividad del poder adjudicador: Actividades recreativas, cultura y religión

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: Servicios de corrección, traducción y asesoramiento lingüístico y sociolingüístico del Consorci de l'Auditori i l'Orquestra, con medidas de contratación pública sostenible.

Descripción: Servicios de corrección, traducción y asesoramiento lingüístico y sociolingüístico del Consorci de l'Auditori i l'Orquestra, con medidas de contratación pública sostenible.

Identificador del procedimiento: c18548e6-70dd-4615-a9f0-ab72e4715778

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 79530000 Servicios de traducción

Clasificación adicional (cpv): 79540000 Servicios de interpretación, 79821100 Servicios de lectura de pruebas

2.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Barcelona

Subdivisión del país (NUTS): Barcelona (ES511)

País: España

2.1.3. Valor

Valor estimado, IVA excluido: 313 119,12 EUR

2.1.4. Información general

Base jurídica:

Directiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Documento de contratación

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Servicios de corrección, traducción y asesoramiento lingüístico y sociolingüístico del Consorci de l'Auditori i l'Orquestra, con medidas de contratación pública sostenible.

Descripción: Servicios de corrección, traducción y asesoramiento lingüístico y sociolingüístico del Consorci de l'Auditori i l'Orquestra, con medidas de contratación pública sostenible.

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 79530000 Servicios de traducción

Clasificación adicional (cpv): 79821100 Servicios de lectura de pruebas, 79540000

Servicios de interpretación

5.1.2. Lugar de ejecución

Subdivisión del país (NUTS): Barcelona (ES511)

País: España

5.1.3. Duración estimada

Duración: 1 Año

5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 3

5.1.5. Valor

Valor estimado, IVA excluido: 313 119,12 EUR

5.1.6. Información general

Participación reservada: La participación no está reservada.

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Documento de contratación

5.1.11. Pliegos de contratación

Dirección de los pliegos de contratación: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfils-contractant/detall/203904?categoria=0&tipus=104&page=0>

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://licitacions.bcn.cat/>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: catalán, español

Catálogo electrónico: Permitida

Plazo de recepción de ofertas: 25/07/2025 13:00:00 (UTC+2) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Plazo en el que la oferta debe seguir siendo válida: 2 Meses

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Facturación electrónica: Obligatoria

Se utilizarán pedidos electrónicos: sí

Se utilizará el pago electrónico: sí

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

Subasta electrónica: no

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Información sobre los plazos de revisión: Contra la aprobación del expediente de contratación, pliegos, actas de trámite que decidan directa o indirectamente la adjudicación, imposibilidad de continuar el procedimiento, indefensión o perjuicio irreparable y modificaciones del contrato, y de conformidad con lo previsto en los arts. 44 y ss de la ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público se puede interponer recurso especial en materia de contratación, ante el Tribunal Catalán de Contratos del Sector Público, en el plazo de 15 días hábiles contados de acuerdo con lo que establece el art. 50.1.de la LCSP.

8. Organizaciones

8.1. ORG-0001

Denominación oficial: Consorci de l'Auditori i l'Orquestra

Número de registro: Q5856358F

Dirección postal: c. Lepant, 150

Localidad: Barcelona

Código postal: 08013

Subdivisión del país (NUTS): Barcelona (ES511)

País: España

Punto de contacto: Servicio Jurídico

Correo electrónico: cgarcia@auditori.cat

Teléfono: 932479300

Dirección de internet: www.auditori.cat

Perfil de comprador: <https://www.auditori.cat/ca/perfil-del-contractant>

Funciones de esta organización:

Comprador

8.1. ORG-0004

Denominación oficial: Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Número de registro: S0811001G

Dirección postal: c. del Foc, 57

Localidad: Barcelona

Código postal: 08038

Subdivisión del país (NUTS): Barcelona (ES511)

País: España

Correo electrónico: tccsp@gencat.cat

Teléfono: 934024600

Dirección de internet: <http://tribunaldecontractes.gencat.cat/>

Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0000

Denominación oficial: Publications Office of the European Union

Número de registro: PUBL

Localidad: Luxembourg

Código postal: 2417

Subdivisión del país (NUTS): Luxembourg (LU000)

País: Luxemburgo

Correo electrónico: ted@publications.europa.eu

Teléfono: +352 29291

Dirección de internet: <https://op.europa.eu>

Funciones de esta organización:

TED eSender

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: 5f3a7622-7d92-4d71-b7e7-7d6ed3a179da - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 16

Fecha de envío del anuncio: 25/06/2025 12:21:09 (UTC)

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: español

Número de publicación del anuncio: 413032-2025

Número de la edición del DO S: 120/2025

Fecha de publicación: 26/06/2025